31978R0776

19.4.1978. EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS L 105/5

KOMISIJAS REGULA (EEK) Nr. 776/78

(1978. gada 18. aprīlis)

par zemākās kompensācijas likmes piemērošanu piena produktu eksportam un par dažu regulu atcelšanu un grozīšanu

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1968. gada 27. jūnija Regulu (EEK) Nr. 804/68 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2560/77 ([2]), un jo īpaši tās 17. panta 4. punktu,

ņemot vērā Padomes 1968. gada 28. jūnija Regulu (EEK) Nr. 876/68, kas paredz vispārējus noteikumus piena un piena produktu eksporta kompensāciju piešķiršanai un kritērijus šādu kompensāciju apjoma noteikšanai ([3]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2429/72 ([4]), un jo īpaši tās 6. panta 2. punktu,

tā kā šādas regulas, kuras jāgroza vairākas reizes, skaidrības labad būtu jāatceļ un jāaizstāj ar vienotu tekstu:

— Komisijas 1968. gada 15. oktobra Regula (EEK) Nr. 1611/68, ar ko paredz īpašus noteikumus par zemāko kompensācijas likmi, kuru piemēro dažu sieru eksportam uz trešām valstīm ([5]), un kas grozīta ar Regulu (EEK) Nr. 2786/73 ([6]),

— Komisijas 1970. gada 4. augusta Regula (EEK) Nr. 1578/70, ar kuru paredz īpašus noteikumus par zemāko kompensācijas likmi siera eksportam uz trešām valstīm ([7]), un

— Komisijas 1976. gada 8. marta Regula (EEK) Nr. 518/76, kas attiecas uz zemākās kompensācijas likmes piemērošanu piena produktu eksportam un ar kuru atceļ Regulu (EEK) Nr. 2188/74 ([8]);

tā kā būtu jāgroza pielikums Komisijas 1968. gada 29. augusta Regulai (EEK) Nr. 1324/68, ar kuru paredz īpašus nosacījumus dažu sieru eksportam uz Šveici ([9]) un kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2786/73 ([10]), lai ņemtu vērā to, ka turpmāk *Tilsit* un *Butterkäse*, tos eksportējot uz ārpuskopienas valstīm, tiek iekļauti Kopējā muitas tarifa 04.04 E I b) 5 apakšpozīcijā;

tā kā, ja eksporta kompensācijas likme atšķiras atkarībā no galamērķa, 11. panta 2. punktā Komisijas 1975. gada 17. janvāra Regulā (EEK) Nr. 192/75, kurā paredzēti sīki izstrādāti noteikumi eksporta kompensācijas piemērošanai lauksaimniecības produktiem ([11]) un kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 1469/77 ([12]), ir noteikts, ka tā kompensācijas daļa, kas aprēķināta, pamatojoties uz zemāko kompensācijas likmi, kas piemērojama muitas eksporta formalitāšu pabeigšanas dienā, ir jāizmaksā pēc pierādījuma iesniegšanas, ka produkts ir izvests no Kopienas ģeogrāfiskās teritorijas;

tā kā 2. panta 4. punkta otrajā daļā un 3. panta 1. punktā Padomes 1969. gada 4. marta Regulā (EEK) Nr. 441/69, kurā paredzēti papildu vispārīgi noteikumi par eksporta kompensāciju piešķiršanu produktiem, kas pakļauti vienotai cenu sistēmai un ko eksportē nepārstrādātus vai dažu preču veidā, uz kuriem neattiecas Līguma II pielikums ([13]), un kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 269/78 ([14]), ir noteikts, ka tā kompensācijas daļa, kas aprēķināta, pamatojoties uz zemākajām likmēm, ir jāizmaksā, tiklīdz produktu nogādā īpašajā režīmā, kas ieviests ar minēto regulu;

tā kā saskaņā ar īpašo režīmu ar vairākām ārpuskopienas valstīm kompensācijas likme, kas piemērojama dažu piena produktu eksportam uz šīm valstīm, var būt – dažkārt ievērojami – zemāka par parasti piemēroto kompensāciju; tā kā varētu arī būt gadījumi, kad netiek noteikta kompensācija;

tā kā attiecībā uz Šveici ir ieviests īpašais režīms gan ar Regulu (EEK) Nr. 1324/68 attiecībā uz dažiem sieriem, gan ar Komisijas 1973. gada 31. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2074/73, ar kuru nosaka īpašos nosacījumus kausētā siera eksportam uz Šveici ([15]); tā kā arī attiecībā uz Austriju ar Komisijas 1978. gada 18. janvāra Regulu (EEK) Nr. 102/78, ar kuru paredz īpašus nosacījumus dažu sieru eksportam uz Austriju ([16]), tika noteikts īpašais režīms attiecībā uz apakšpozīciju Nr. 04.04; tā kā, ievērojot Komisijas 1970. gada 4. augusta Regulu (EEK) Nr. 1579/70, kurā paredzēti īpaši nosacījumi dažu sieru eksportam uz Spāniju ([17]) un kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 1300/76 ([18]), īpaša kompensācijas likme attiecas arī uz sieriem, ko eksportē uz Spāniju (D zona); tā kā īpašais režīms eksportam uz Šveici, Austriju un Spāniju nodrošina to, ka tādus produktus, par kuriem ir saņemta kompensācija citiem galamērķiem, nevar eksportēt uz šīm trim valstīm; tā kā tādēļ būtu jāņem vērā šis īpašais režīms, piemērojot minētos Regulas (EEK) Nr. 192/75 noteikumus, lai izvairītos no nevajadzīgiem finansiāliem izdevumiem, kas rodas eksportētājiem tirdzniecībā ar citām ārpuskopienas valstīm, nosakot to, ka zemākās kompensācijas likmes noteikšanā nevajadzētu ņemt vērā īpašās kompensācijas likmes, kas noteiktas attiecīgajiem īpašajiem galamērķiem tādā apmērā, kas ir zemāks par citām ārpuskopienas valstīm piemērojamo zemāko kompensāciju; tā kā šāds izņēmums – izņemot attiecībā uz Austriju – bija paredzēts Regulā (EEK) Nr. 1611/68 un Regulā (EEK) Nr. 1578/70;

([1]) OV L 148, 28.6.1968., 13. lpp.
([2]) OV L 303, 28.11.1977., 1. lpp.
([3]) OV L 155, 3.7.1968., 1. lpp.
([4]) OV L 264, 23.11.1972., 1. lpp.
([5]) OV L 252, 16.10.1968., 14. lpp.
([6]) OV L 286, 13.10.1973., 15. lpp.
([7]) OV L 172, 5.8.1970., 25. lpp.
([8]) OV L 61, 9.3.1976., 7. lpp.
([9]) OV L 215, 30.8.1968., 25. lpp.
([10]) OV L 286, 13.10.1973., 15. lpp.
([11]) OV L 25, 31.1.1975., 1. lpp.
([12]) OV L 162, 1.7.1977., 9. lpp.
([13]) OV L 59, 10.3.1969., 3. lpp.
([14]) OV L 40, 10.2.1978., 7. lpp.
([15]) OV L 211, 1.8.1973., 8. lpp.
([16]) OV L 16, 20.1.1978., 8. lpp.
([17]) OV L 172, 5.8.1970., 26. lpp.
([18]) OV L 156, 17.6.1976., 14. lpp.

tā kā zemāko kompensācijas likmi var iegūt arī tad, ja kompensācija netiek noteikta;

tā kā attiecībā uz eksportu uz Savienotajām Valstīm (E zona) pastāv arī gadījumi, kad dažiem piena produktiem netiek noteikta kompensācija; tā kā būtu jāparedz arī izņēmums, nosakot zemākās kompensācijas likmi tādos gadījumos, kad Savienotajās Valstīs ieviestie pasākumi garantē to, ka produkti, par kuriem tikusi saņemta kompensācija attiecībā uz citiem galamērķiem, nevar tikt importēti E zonā; tā kā pieredze rāda, ka uz produktiem, kas uzskaitīti šīs regulas II pielikumā, var attiecināt minēto izņēmumu ne tikai attiecībā uz Regulas (EEK) Nr. 192/76 11. panta 2. punkta piemērošanu, bet arī uz Regulas (EEK) Nr. 441/69 2. panta 4. punkta un 3. panta 1. punkta piemērošanu; tā kā minētie izņēmumi būtu jāatceļ attiecībā uz tādiem produktiem, kuri vairs neatbilst iepriekšminētajiem nosacījumiem; tā kā Regulā (EEK) Nr. 518/76 bija paredzēts šāds noteikums;

tā kā pielikumā Komisijas 1968. gada 27. jūlija Regulā (EEK) Nr. 1098/68 par sīki izklāstītiem noteikumiem eksporta kompensāciju piemērošanai pienam un piena produktiem [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 37/75 [2], bija definēta D zona un E zona, kas attiecīgi atbilst Spānijai un Savienotajām Valstīm;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Gan to, ka kompensācija nav noteikta, gan īpašo kompensāciju:

— kas noteikta I pielikumā uzskaitīto produktu eksportam uz kādu no tajā uzskaitītajiem galamērķiem un

— kuras likme ir zemāka par pārējiem galamērķiem noteikto zemāko likmi,

neņem vērā, nosakot zemāko kompensācijas likmi saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 192/75 11. pantu.

2. pants

To, ka kompensācija nav noteikta II pielikumā uzskaitītajiem produktiem, ko eksportē uz E zonu, neņem vērā:

— nosakot zemāko kompensācijas likmi saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 192/75 11. panta 2. punktu,

— piemērojot Regulas (EEK) Nr. 441/69 2. panta 4. punkta pēdējo daļu un 3. panta 1. punkta pēdējo daļu.

3. pants

Regulas (EEK) Nr. 1324/68 I pielikumā:

a) svītro 04.04 E I b) 2 apakšpozīciju;

b) šādi groza 04.04 E I b) 5 apakšpozīciju:

— pirms apzīmējuma *Danbo* iekļauj apzīmējumu *Butterkäse*,

— aiz apzīmējuma *Saint-Paulin* iekļauj apzīmējumu *Tilsit*.

4. pants

Ar šo atceļ Regulu (EEK) Nr. 1611/68, Regulu (EEK) Nr. 1578/70 un Regulu (EEK) Nr. 518/76.

5. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

[1] OV L 184, 29.7.1968., 10. lpp.
[2] OV L 5, 9.1.1975., 7. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1978. gada 18. aprīlī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Finn GUNDELACH

I PIELIKUMS

KMT pozīcijas Nr	Apraksts	Galamērķis
04.04	Siers un biezpiens	Austrija D zona (1)
04.04 D	Kausētais siers, kas nav rīvēts vai pulverī: II. Siers, kas nav izgatavots no *Emmentaler*, *Gruyère* vai *Appenzell*siera	Šveice
ex 04.04 E I b) 5	Regulas (EEK) Nr. 1324/68 I pielikuma sarakstā uzskaitītie produkti	Šveice

(1) Paredzēts Regulas (EEK) Nr. 1098/68 pielikumā.

II PIELIKUMS

KMT pozīcijas Nr	Apraksts	Galamērķis
04.01	Svaigs piens un krējums, kas nav iebiezināts vai saldināts	E zona (1)
04.02	Piens un krējums, kas ir konservēts, iebiezināts vai saldināts	E zona (1)
04.03	Sviests	E zona (1)
23.07	Saldināta lopbarība; citi izstrādājumi, ko izmanto dzīvnieku barošanai: B. Izņemot zivis vai šķīstošus jūras zīdītāju produktus, kas satur cieti, glikozi vai glikozes sīrupu, kas iekļauti 17.02 B un 21.07 F II apakšpozīcijā, vai piena produkti: I. Kas satur cieti vai glikozi, vai glikozes sīrupu: a) kas satur cieti vai kas satur 10 % vai mazāk cietes pēc svara: 3. Kas satur 50 % vai vairāk, bet mazāk nekā 75 % piena produktu pēc svara 4. Kas satur 75 % vai vairāk piena produktu pēc svara II. Kas nesatur cieti, glikozi vai glikozes sīrupu, bet satur piena produktus	E zona (1)

(1) Paredzēts Regulas (EEK) Nr. 1098/68 pielikumā.